

Sicherheitsdatenblatt
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 18.08.2010

überarbeitet am: 16.08.2010

*** 1 Bezeichnung des Stoffes/der Zubereitung und des Unternehmens**

- **Angaben zum Produkt**
- **Handelsname:** *Sprühkleber PERMANENT*
- **Artikelnummer:** *tesa 60020 (300ml) + 60021 (500ml)*
- **Verwendung des Stoffes / der Zubereitung** *Klebstoff*
- **Hersteller/Lieferant:** *tesa SE* *Tel.: 040-4909-101*
Quickbornstr. 24
D-20253 Hamburg
- **Auskunftgebender Bereich:** *tesa SE, Qualitätsmanagement/Umwelt/Sicherheit, Dr. Dirk Lamm*
Dirk.Lamm@tesa.com, Tel.: 040-4909-2977
Sicherheit und Umweltschutz (Beiersdorf AG), Hubertus Ziebell
Hubertus.Ziebell@Beiersdorf.com, Tel.: 040-4909-4543
- **Notfallauskunft:** *tesa SE, Quickbornstraße 24, 20253 Hamburg*
zu nicht dienstüblichen Zeiten: 040-4909-2442 oder 040-4909-101
Werkschutzzentrale Quickbornstraße 24

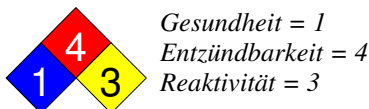
*** 2 Mögliche Gefahren**

- **Gefahrenbezeichnung:**
Xi Reizend
F+ Hochentzündlich
N Umweltgefährlich

- **Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:**

Das Produkt ist kennzeichnungspflichtig auf Grund des Berechnungsverfahrens der "Allgemeinen Einstufungsrichtlinie für Zubereitungen der EG" in der letztgültigen Fassung.
Vorsicht! Behälter steht unter Druck.
Wirkt narkotisierend.
R 12 Hochentzündlich.
R 38 Reizt die Haut.
R 51/53 Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
R 67 Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.
Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50 °C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.
Enthält 61,2 % (Masse) entzündliche Bestandteile.
Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

- **Klassifizierungssystem:**
- **NFPA-Ratings für USA**



- **Zusätzliche Angaben:** *Das Produkt enthält keine eluierbaren organisch gebundenen Halogenverbindungen, die im Rahmen der Abwasseranalytik zu einer Erhöhung des AOX-Wertes führen können.*

*** 3 Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen**

- **Chemische Charakterisierung**
- **Beschreibung:** *Dispersion von einem Kautschuk und Harzen in nachfolgend aufgeführten Stoffen:*

(Fortsetzung auf Seite 2)












Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 18.08.2010

überarbeitet am: 16.08.2010

Handelsname: Sprühkleber PERMANENT

(Fortsetzung von Seite 1)

| · Gefährliche Inhaltsstoffe: | | |
|-------------------------------------|--|---------|
| EINECS: 265-151-9 | Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte  Xn,  Xi,  F,  N; R 11-38-51/53-65-67 | < 50,0% |
| CAS: 110-82-7 EINECS: 203-806-2 | Cyclohexan  Xn,  Xi,  F,  N; R 11-38-50/53-65-67 | < 25,0% |
| CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 | Propan  F+; R 12 | < 25,0% |
| CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 | Isobutan  F+; R 12 | < 25,0% |
| CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 | Butan  F+; R 12 | < 10,0% |

· **Verordnung (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien / Kennzeichnung der Inhaltsstoffe**

entfällt

· **zusätzl. Hinweise:**

Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist dem Kapitel 16 zu entnehmen.


* 4 Erste-Hilfe-Maßnahmen

- **nach Einatmen:** Bei Bewußtlosigkeit Lagerung und Transport in stabiler Seitenlage.
- **nach Hautkontakt:** Sofort mit Wasser und Seife abwaschen und gut nachspülen.
- **nach Augenkontakt:** Augen bei geöffnetem Lidspalt mehrere Minuten mit fließendem Wasser spülen.
- **nach Verschlucken:** Bei anhaltenden Beschwerden Arzt aufsuchen
- **Hinweise für den Arzt:**
- **Folgende Symptome können auftreten:** Benommenheit
- **Behandlung:** Bei Verschlucken Magenspülung unter Zusatz von Aktivkohle.

5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung

- **Geeignete Löschmittel:** CO₂, Sand, Löschpulver. Kein Wasser verwenden.
- **Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel:** Wasser.
Wasser im Vollstrahl.
- **Besondere Gefährdung durch den Stoff, seine Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase:** Kohlenmonoxid (CO)
Stickoxide (NO_x)
- **Besondere Schutzausrüstung:** Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.
- **Weitere Angaben:** Gefährdete Behälter mit Wassersprühstrahl kühlen.

6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung:

- **Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:** Schutzausrüstung tragen. Ungeschützte Personen fernhalten.
- **Umweltschutzmaßnahmen:**  Nicht in die Kanalisation oder in Gewässer gelangen lassen.

Bei Eindringen in Gewässer oder Kanalisation zuständige Behörden benachrichtigen.

(Fortsetzung auf Seite 3)

Sicherheitsdatenblatt
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 18.08.2010


überarbeitet am: 16.08.2010

Handelsname: Sprühkleber PERMANENT

(Fortsetzung von Seite 2)

- **Verfahren zur Reinigung/Aufnahme:** Für ausreichende Lüftung sorgen.
Nicht mit Wasser oder wässrigen Reinigungsmitteln wegspülen.

7 Handhabung und Lagerung

- **Handhabung:**
- **Hinweise zum sicheren Umgang:** Vor Hitze und direkter Sonnenbestrahlung schützen.
Für gute Belüftung/Absaugung am Arbeitsplatz sorgen.
Behälter mit Vorsicht öffnen und handhaben.
Aerosole möglichst vollständig am Arbeitsplatz durch eine Objektabsaugung erfassen.
- **Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:** Nicht gegen Flammen oder auf glühende Körper sprühen.
 Zündquellen fernhalten - nicht rauchen.
Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladung treffen.
Achtung: Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen. Selbst nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.
- **Lagerung:**
- **Anforderung an Lagerräume und Behälter:** An einem kühlen Ort lagern.
Die behördlichen Vorschriften für das Lagern von Druckgaspackungen sind zu beachten.
- **Zusammenlagerungshinweise:** nicht erforderlich
- **Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:** Behälter dicht geschlossen halten.
Behälter nicht gasdicht verschließen.
In gut verschlossenen Gebinden kühl und trocken lagern.
Vor Hitze und direkter Sonnenbestrahlung schützen.
- **Lagerklasse:**
- **Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV):** -

*** 8 Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstung**

- **Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:** Keine weiteren Angaben, siehe Punkt 7.

· **Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:**

| | |
|----------------------------|--|
| 110-82-7 Cyclohexan | |
| AGW | 700 mg/m ³ , 200 ml/m ³ 4(II);DFG |
| 74-98-6 Propan | |
| AGW | 1800 mg/m ³ , 1000 ml/m ³ 4(II);DFG |
| 75-28-5 Isobutan | |
| AGW | 2400 mg/m ³ , 1000 ml/m ³ 4(II);DFG |

(Fortsetzung auf Seite 4)



Sicherheitsdatenblatt
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 18.08.2010

überarbeitet am: 16.08.2010

Handelsname: Sprühkleber PERMANENT

(Fortsetzung von Seite 3)

| | |
|---|--|
| 106-97-8 Butan | |
| AGW | 2400 mg/m ³ , 1000 ml/m ³ 4(II);DFG |
| · Zusätzliche Hinweise: | Als Grundlage dienen die bei der Erstellung gültigen Listen. |
| · Persönliche Schutzausrüstung: | |
| · Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen: | Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten. Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen. Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen. Gase/Dämpfe/Aerosole nicht einatmen. Berührung mit der Haut vermeiden. Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden. |
| · Atemschutz: | Atemschutz mit Filter A 2 benutzen.  Bei kurzzeitiger oder geringer Belastung Atemfiltergerät; bei intensiver bzw. längerer Exposition umluftunabhängiges Atemschutzgerät verwenden. |
| · Handschutz: | Bei unzureichender Belüftung Atemschutz.  Handschuhe / lösemittelbeständig. |
| · Handschuhmaterial | Nitrilkautschuk |
| · Augenschutz: | nicht erforderlich. |
| · Körperschutz: | Arbeitsschutzkleidung, entfällt |

*** 9 Physikalische und chemische Eigenschaften**

| | |
|-------------------------------------|---|
| · Allgemeine Angaben | |
| Form: | Aerosol |
| Farbe: | hellgelb |
| Geruch: | lösemittelartig |
| · Zustandsänderung | |
| Schmelzpunkt/Schmelzbereich: | Nicht bestimmt |
| Siedepunkt/Siedebereich: | -44°C (Siedebeginn bzgl. Propan) |
| · Flammpunkt: | < -19°C |
| · Zündtemperatur: | 260°C |
| · Selbstentzündlichkeit: | Das Produkt ist nicht selbstentzündlich. |
| · Explosionsgefahr: | Bei Gebrauch Bildung explosionsfähiger/leichtentzündlicher Dampf/Luft-Gemische möglich. |
| · Explosionsgrenzen: | |
| untere: | 1,0 Vol % |
| obere: | 10,9 Vol % |
| · Dampfdruck bei 20°C: | 8300 hPa (gilt für das Füllgut ohne Treibmittel) |
| · Dichte: | Nicht bestimmt |

(Fortsetzung auf Seite 5)

Sicherheitsdatenblatt
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 18.08.2010

überarbeitet am: 16.08.2010

Handelsname: Sprühkleber PERMANENT

(Fortsetzung von Seite 4)

| | |
|--|---|
| · Löslichkeit in / Mischbarkeit mit Wasser: | nicht bzw. wenig mischbar |
| · Lösemittelgehalt: | |
| Organische Lösemittel: | 81,3 % (mit Treibgas) |
| Festkörpergehalt: | 18,7 % |
| · Weitere Angaben: | Der angegebene Siedepunkt von -44°C ist der Siedepunkt des enthaltenen Propan und entspricht in etwa dem Siedebeginn des Gemisches. Für Klebeanwendungen ist dieser Temperaturbereich nicht relevant. |

10 Stabilität und Reaktivität

- **Thermische Zersetzung / zu vermeidende Bedingungen:** Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Verwendung.
- **Zu vermeidende Stoffe:**
- **Gefährliche Reaktionen:** Keine gefährlichen Reaktionen bekannt.
- **Gefährliche Zersetzungsprodukte:** Keine gefährlichen Zersetzungsprodukte bekannt.

***11 Toxikologische Angaben**

· **Akute Toxizität:**

· **Einstufungsrelevante LD/LC50-Werte:**

110-82-7 Cyclohexan

Oral LD50 12705 mg/kg (rat)

- **Primäre Reizwirkung:**
- **an der Haut:** Reizt die Haut und die Schleimhäute.
- **am Auge:** Keine Reizwirkung bekannt
- **Sensibilisierung:** Keine sensibilisierende Wirkung bekannt
- **Zusätzliche toxikologische Hinweise:** Das Produkt weist aufgrund des Berechnungsverfahrens der Allgemeinen Einstufungsrichtlinie der EG für Zubereitungen in der letztgültigen Fassung folgende Gefahren auf:
Reizend

12 Umweltspezifische Angaben

- **Ökotoxische Wirkungen:**
- **Bemerkung:** Giftig für Fische.
- **Weitere ökologische Hinweise:**
- **Enthält rezepturgemäß folgende Schwermetalle und Verbindungen der EG-Richtlinie Nr. 76/464 EWG:** Frei von Schwermetallen (Pb, Cd, Hg, CrVI)
- **Allgemeine Hinweise:** Wassergefährdungsklasse 1 (Selbsteinstufung): schwach wassergefährdend
Nicht unverdünnt bzw. in größeren Mengen in das Grundwasser, in Gewässer oder in die Kanalisation gelangen lassen.
In Gewässern auch giftig für Fische und Plankton.
giftig für Wasserorganismen

(Fortsetzung auf Seite 6)

Sicherheitsdatenblatt
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 18.08.2010

überarbeitet am: 16.08.2010

Handelsname: Sprühkleber PERMANENT

(Fortsetzung von Seite 5)

13 Hinweise zur Entsorgung

- **Produkt:**
- **Empfehlung:**



Darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.

- **Abfallverzeichnisverordnung (AVV)**

16 05 04* gefährliche Stoffe enthaltende Gase in Druckbehältern (einschließlich Halonen)

- **Information zur Europäischen Abfallschlüsselnummer:**

Die Zuordnung einer Abfallschlüsselnummer hat gemäß EU- Richtlinie 2000/532/EC in Verbindung mit der Richtlinie 75/442/EWG branchenspezifisch zu erfolgen. Die oben angegebene Klassifizierung stellt daher nur eine mögliche Empfehlung dar.

- **Ungereinigte Verpackungen:**
- **Empfehlung:**
- **Empfohlenes Reinigungsmittel:**

Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.
Ethylacetat

***14 Angaben zum Transport**

- **Landtransport ADR/RID und GGVS/GGVE (grenzüberschreitend/Inland):**



- **ADR/RID-GGVS/E Klasse:** 2 5F Gase
- **Seite:** -
- **UN-Nummer:** 1950
- **Verpackungsgruppe:** -
- **Hauptgefahrlabel:** 2.1
- **Besondere Kennzeichnung:** Symbol (Fisch und Baum)
- **Richtiger technischer Name:** 1950 DRUCKGASPACKUNGEN
- **Begrenzte Menge (LQ)** LQ2
- **Beförderungskategorie** 2
- **Tunnelbeschränkungscode** D

- **Seeschiffstransport IMDG/GGVSee:**



- **IMDG/GGVSee-Klasse:** 2.1
- **UN-Nummer:** 1950
- **Label** 2.1
- **Verpackungsgruppe:** -
- **EMS-Nummer:** F-D,S-U
- **Marine pollutant:** Ja
Symbol (Fisch und Baum)

(Fortsetzung auf Seite 7)


Sicherheitsdatenblatt
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 18.08.2010

überarbeitet am: 16.08.2010




Handelsname: Sprühkleber PERMANENT

(Fortsetzung von Seite 6)

| | |
|---|--|
| · Richtiger technischer Name: | AEROSOLS |
| · Lufttransport ICAO-TI und IATA-DGR: | |
|  | |
| · ICAO/IATA-Klasse: | 2.1 |
| · UN/ID-Nummer: | 1950 |
| · Label | 2.1 |
| · Verpackungsgruppe: | - |
| · Richtiger technischer Name: | AEROSOLS, flammable |
| · Umweltgefahren: | Das Produkt enthält umweltgefährdende Stoffe: Cyclohexan, Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte |
| · Transport/weitere Angaben: | Kleinmengenregelung bei ADR und IMO für Versandstücke bis zu 30 kg. ID 8000 Consumer Commodity für Lufttransport von Fertigware in Versandstücken bis zu 30 kg möglich |

***15 Angaben zu Rechtsvorschriften**

- **Kennzeichnung nach EWG-Richtlinien:** Das Produkt ist nach EG-Richtlinien/GefStoffV eingestuft und gekennzeichnet.
- **Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung des Produktes:**

| | | | |
|---|---|---|--|
|  |  |  | Xi Reizend F+ Hochentzündlich N Umweltgefährlich |
|---|---|---|--|
- **R-Sätze:**
 - 12 Hochentzündlich.
 - 38 Reizt die Haut.
 - 51/53 Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
 - 67 Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.
- **S-Sätze:**
 - 2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
 - 3 Kühl aufbewahren.
 - 23 Dampf nicht einatmen
 - 29/56 Nicht in die Kanalisation gelangen lassen; dieses Produkt und seinen Behälter der Problemabfallentsorgung zuführen.
 - 46 Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.
 - 51 Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.
- **Besondere Kennzeichnung bestimmter Zubereitungen:**

Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50 °C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.
Enthält 61,2 % (Masse) entzündliche Bestandteile.
Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **Nationale Vorschriften:**
- **Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV):** -

(Fortsetzung auf Seite 8)

Sicherheitsdatenblatt
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 18.08.2010

überarbeitet am: 16.08.2010

Handelsname: Sprühkleber PERMANENT

(Fortsetzung von Seite 7)

· Technische Anleitung Luft:

| Klasse | Anteil in % |
|--------|-------------|
| III | 83,1 |

- **Wassergefährdungsklasse:** WGK 1 (Selbsteinstufung): schwach wassergefährdend.
- **Angaben zur Richtlinie 1999/13/EG (VOC-Richtlinie)**
- **VOC-Gehalt (EU)** 83,13 %
- **VOC-Wert (EU)** 831,3 g/l
- **VOC-Wert (USA)** 831,3 g/l / 6,94 lb/gl

16 Sonstige Angaben:

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis. Die jeweils geltenden Rechtsvorschriften sind zu beachten.

Technische Regeln: TRG 300 Druckgaspackungen

UVV 48: "Verarbeiten von Klebstoffen (VBG 81) beachten

Hinweise auf der Druckgaspackung beachten

· Relevante R-Sätze

- 11 Leichtentzündlich.
- 12 Hochentzündlich.
- 38 Reizt die Haut.
- 50/53 Sehr giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
- 51/53 Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
- 65 Gesundheitsschädlich: kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.
- 67 Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

· Datenblatt ausstellender Bereich:

tesa SE, Qualitätsmanagement/Umwelt/Sicherheit

· Ansprechpartner:

tesa SE, Dr. D. Lamm, Tel.: 040-4909-2977 Email: dirk.lamm@tesa.com

Abt. Arbeitshygiene (Beiersdorf AG): H. Ziebell, Tel.: 040-4909-4543

· * Daten gegenüber der Vorversion geändert